



اداره کل آموزش و پرورش شهرستانهای استان تهران

مدیریت آموزش و پرورش منطقه رودهن

مدرسه / آموزشگاه / دبیرستان / استعدادهای درخشان شهید بهشتی

نام و نام خانوادگی: کلاس/ پایه: نهم رشته: نام معلم: دیهیم نام درس: عربی

تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۰ مدت امتحان: ۶۰ دقیقه نوبت صبح ساعت شروع: تعداد صفحه: ۳ صفحه

مهر آموزشگاه
در تمام صفحات زده
شود (محل مهر)

نام مصحح:	نمره با عدد:	نام مصحح:	نمره با عدد:
تاریخ و امضاء:	نمره با حروف:	تاریخ و امضاء:	نمره با حروف:

مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۰/۵	۱	کلمه مشخص شده را معنا کنید. الف) <u>يَخْرِجُ مِنْهُ الْعُلَمَاءُ</u> ب) هل توجدُ مرافِقُ صَحِيَّةٌ ؟
۰/۵	۲	کلمات مترادف و متضاد را دوبه دو کنار هم بنویسید. (دومورد اضافی است) « هادئ - سهل - قادم - أتى - صعب - مستقبل » (..... =) (..... ≠)
۰/۵	۳	کدام کلمه با سایر کلمات از نظر معنا ناهم‌آهنگ است؟ الف) مَطَرٌ ☐ سَحَابٌ ☐ رِيحٌ ☐ حَرَبٌ ☐ ب) أَخْشَابٌ ☐ صَّعَابٌ ☐ حَطَبٌ ☐ دُخَانٌ ☐
۰/۵	۴	در کلمات زیر آنچه خواسته شده را بنویسید جمع مکسر (ماء) = مفرد (اعداء) =

مهارت ترجمه (۵ نمره)

۰/۵	۵	ترجمه درست را انتخاب کنید. الف) (صَنَعَ النَّجَّارُ جِسْرًا عَلَى النَّهْرِ فَغَضِبَ حَمِيدٌ وَ قَالَ : مَاذَا فَعَلْتَ ؟ !) ۱- نجار پلی ساخت بر روی رودخانه ، پس حمید خشمگین شد و گفت: چه کار کردی؟! ☐ ۲- نجار در رودخانه پلی ساخت ، و حمید را خشمگین کرد و گفت : چه کار میکنی؟! ☐ ب) «إِسمَعُوا كلامي وَ اَعْمَلُوا بِهِ» ۱- سخنشان را می شنوم و آن را دانستم ☐ ۲- بشنوید سخنم را و به آن عمل کنید ☐
۰/۵	۶	ترجمه ناقص جملات را کامل کنید مَا غَرَّقَتْ سَفِينَتُهُمْ وَ وَصَلُوا إِلَى جَزِيرَةٍ مَجْهُولَةٍ. کشتی آنها..... و آنها به یک جزیره رسیدند.

۴	جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید هُوَ رَقَدَ فِي الْمُسْتَشْفَى (۵/۰) رَأَيْنَا دُخَانًا مِنْ بَعِيدٍ فَأَتَيْنَا وَ شَاهَدْنَاكُمْ (۱) فَجَاءَ ظَهَرَ سَحَابٌ فِي السَّمَاءِ (۵/۰) قَالَ لِلْغَزَالَةِ: لِمَ تُحَاوِلُ؟! اِقْبِلْ مَصِيرَكَ (۱) رَجَاءٌ، اصْنَعْ جِدَارًا خَشَبِيًّا بَيْنَنَا (۵/۰) أَسْأَلُ رَبِّي حَلَّ صِعَابِي (۵/۰) 	۷
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۵/۶ نمره)		
۱	در جای خالی فعل ماضی یا مضارع مناسب را بنویسید. الف) التَّلَامِيذُ الشَّارِعَ بَعْدَ إِشَارَةِ الشَّرْطِيِّ. ب) یا اَصْدِقَائِي، أَ أَنْتُمْ فِي الْمَسَابِقَةِ أَمْسٍ؟ ج) نَحْنُ لَا التَّلْمِيذَ الْجَدِيدَ. د) الطَّالِبَاتُ حَوْلَ عِلْمِ الْكِيمِيَاءِ. ۱- عَبَرُوا ☐ ۲- عَبَرْنَ ☐ ۱- نَجَحْتُنَّ ☐ ۲- نَجَحْتُمْ ☐ ۱- تَعَرَفُ ☐ ۲- نَعَرَفُ ☐ ۱- يَسْأَلْنَ ☐ ۲- يَسْأَلُ ☐	۸
۱	در جای خالی، فعل امر مناسب را بنویسید. الف) یا طُلَّاب عَنْ صَيْدٍ. ب) أُخْتِي كَلَامِي ج) یا نِسَاءً طَعَامًا د) یا طَالِبَتَانِ مَلَابِسَ مُنَاسِبَةٍ ☐ اِبْحَثُوا ☐ اِبْحَثْ ☐ اِسْمَعْ ☐ اِسْمَعِ ☐ اَطْبِخْنَ ☐ اَطْبِخِي ☐ اِلْبَسَا ☐ اِلْبَسَا	۹
۱	با توجه به قواعد وزن، موارد خواسته شده را بنویسید. الف) سَافِرَ وزن کلمه : ----- (ب) اِخْرَاجَ حروف اصلی : ----- ج) خَادِمَ معنای کلمه : ----- (د) مَكْتُوبَ معنای کلمه : -----	۱۰
۱	در جای خالی فعل مناسب را بنویسید. الف) یا حَبِيبِي، حَقِيبَتِكَ هُنَا. ب) یا أُخْتِي أَصْدَقِي فِي حَيَاتِكَ وَ أَبْدَأْ. ج) اَيْتُهَا التَّلْمِيذَةُ : هُنَاكَ. د) یا أَبِي إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا. ☐ لَا تَجْعَلْ ☐ لَا تَجْعَلِي ☐ لَا تَكْذِبْ ☐ لَا تَكْذِبِي ☐ لَا تَجْلِسْ ☐ لَا تَجْلِسِي ☐ لَا تَحْزَنْ ☐ لَا تَحْزَنْ	۱۱

۲	در جمله های زیر فعل ها و نوع آن (ماضی/مضارع/ امر/نهی و.....) را ابتدا مشخص کرده سپس ترجمه آن را بنویسید. الف) أَطْلِبُوا الْعِلْمَ وَلَوْ بِالصِّينِ (نوع فعل) ترجمه (.....) ب) شَكَرُوا رَبَّهُمْ (نوع فعل) ترجمه (.....) ج) هُمْ يَعْبُرُونَ مَمَرَّ الْمَشَاهِدِ (نوع فعل) ترجمه (.....) د) أَنَا وَ زَمِيلِي سَنَكْتُبُ وَاجِبَاتِنَا (نوع فعل) ترجمه (.....)	۱۲
۰/۵	به پرسش های زیر پاسخ دهید الف) این السَّيَّارَةُ ؟ ب) من استاذُ اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ ؟ 	۱۳
مهارت درک و فهم (۱/۵ نمره)		
۰/۵	درست یا غلط بودن هر جمله را براساس مفهوم آنها مشخص کنید . الف) الرِّصِيفُ أَوْرَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَ مَعْلُومَاتٌ أُخْرَى ☐ ص ☐ غ ب) فَصْلُ الشِّتَاءِ حَارٌّ . ☐ ص ☐ غ	۱۴
۱	باتوجه به متن زیر به سوالات پاسخ دهید أَنَا طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ الثَّاسِعِ . اِسْمِي مَرِيَمُ . لِي أُخْتَانِ . خَدِيجَةُ وَ سَكِينَةُ . هُمَا صَغِيرَتَانِ ، فَلَا تَذْهَبَانِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ . عِنْدِي ثَلَاثَةُ إِخْوَةٍ ، أَحْمَدُ ، مَحْمُودٌ وَجَوَادُ . أَحْمَدُ أَكْبَرُ أَوْلَادِ الْأُسْرَةِ . هُوَ تَخَرَّجَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ وَ الْآنَ هُوَ حُلْوَانِيَّ . جَوَادُ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ وَ مَحْمُودُ فِي الصَّفِّ الرَّابِعِ . نَحْنُ مِنْ مَدِينَةِ نِيْشَابُورِ فِي مُحَافَظَةِ خُرَاسَانَ رِضْوَى . الف: فی ایِّ صَفٍّ کَانَ جَوَادُ ؟ ب: مِنْ أَيْنَ هَذِهِ الْأُسْرَةُ ؟ ج: مَا هِيَ مِهْنَةُ أَحْمَدُ ؟ د: فی ایِّ صَفٍّ کَانَتْ مَرِيَمُ ؟	۱۵
حُسن تو همیشه در فزون باد		